

Teisipäev, 5. juuli 2011

**2 a.** Tuletislepingud, mis objektiivselt mõõdetuna vähendavad riske, mis on otseselt seotud direktiivi 2003/41/EÜ kohase pensioniskeemi või liikmesriigi õiguses tunnustatava pensionikavandamise skeemi investeringute maksevõimega, vabastatakse artiklis 3 sätestatud kliirimiskohustusest kolmeks aastaks alates määruse jõustumisest, kuivõrd likviidse tagatise esitamine tekitaks vara konverteerimisnõuete tõttu investorile liigse koorma. Kui artiklis 68 osutatud aruandes tõendatakse, et liigne koorem jääb selliste vastaspoolte jaoks ebaproportsionaalselt suureks, on komisjonil õigus lahendamata küsimuste lahendamiseks erandit laiendada.

See erand ei mõjuta artikli 6 kohast aruandluskohustust ega artikli 8 lõike 1 b kohaseid riskimaandamismeetoditega seotud kohustusi.

**2 b.** Artiklites 3, 6 ja 8 osutatud vastaspoolte kohustused jõustuvad kuus kuud pärast ESMA koostatud ja komisjoni vastuvõetud reguleerivate tehniliste standardite, tehniliste rakendusstandardite ning nendega seotud juhiste avaldamist.

Artikkel 71 a

ESMA töötajad ja ressursid

ESMA hindab 15. septembriks 2011, kui palju töötajaid ja ressursse on tal käesoleva määruse kohaste volituste ja ülesannete täitmiseks vaja, ning esitab Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile selle kohta aruande.

Artikkel 72

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel  
president

Nõukogu nimel  
eesistuja

## Finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendav järelevalve \*\*\*I

P7\_TA(2011)0311

Euroopa Parlamendi 5. juuli 2011. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ ja 2006/48/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega (KOM(2010)0433 – C7-0203/2010 – 2010/0232(COD))

(2013/C 33 E/35)

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

— võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2010)0433);

Teisipäev, 5. juuli 2011

- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 53 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas Euroopa Parlamendile ettepaneku (C7-0203/2010);
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3;
- võttes arvesse Euroopa Keskpannga 28. jaanuari 2011. aasta arvamust <sup>(1)</sup>;
- võttes arvesse nõukogu esindaja poolt 17. juuni 2011. aasta kirjas võetud kohustust kiita Euroopa Parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4;
- võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
- võttes arvesse majandus- ja rahanduskomisjoni raportit ja õiguskomisjoni arvamust (A7-0097/2011),
  1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
  2. kiidab heaks oma avalduse, mis on lisatud käesolevale resolutsioonile;
  3. võtab teadmiseks käesolevale resolutsioonile lisatud nõukogu ja komisjoni avaldused;
  4. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatab seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
  5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

<sup>(1)</sup> ELT C 62, 26.2.2011, lk 1.

## P7\_TC1-COD(2010)0232

**Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 5. juulil 2011. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/.../EL, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ, 2006/48/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega**

*(Kuna Euroopa Parlament ja nõukogu jõudsid kokkuleppele, vastab Euroopa Parlamendi seisukoht õigusakti (direktiiv 2011/89/EL) lõplikule kujule.)*

### SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI LISA

#### Euroopa Parlamendi avaldus

Finantsteenuste ja Euroopa järelevalvestruktuuri vallas on asjaolusid, mille tõttu vastavustabelid on olulise tähtsusega.

Käesolevaga deklareeritakse, et kolmepoolset kohtumisel 1. juunil 2011 Euroopa Parlamendi ja nõukogu vahel saavutatud kokkulepe Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi suhtes, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ, 2006/48/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega, ei piira vastavustabelite üle peetavate institutsioonidevaheliste läbirääkimiste tulemusi.

Teisipäev, 5. juuli 2011

### Nõukogu avaldus

Käesolevaga deklareeritakse, et kolmepoolsel kohtumisel 1. juunil 2011 nõukogu ja Euroopa Parlamendi vahel selles konkreetses küsimuses saavutatud kokkulepe Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi suhtes, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ, 2006/48/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega, ei piira selle õigusakti iseärasuste tõttu vastavustabelite üle peetavate institutsioonidevaheliste läbirääkimiste tulemusi.

### Komisjoni avaldus

Komisjon tunnustab selle õigusakti üle peetud läbirääkimiste tulemust.

Komisjon tuletab meelde, et on võtnud endale kohustuse tagada, et liikmesriigid koostaksid vastavustabelid, milles nendepoolsed ülevõtmismeetmed seotaks ELi direktiiviga, ning edastaksid need ELi õigusaktide ülevõtmise käigus komisjonile kodanike, parema õigusloome ja suurema õigusliku läbipaistvuse huvides ja selleks, et aidata kontrollida siseriiklike normide vastavust ELi sätetega.

Komisjon jätkab jõupingutusi, et leida koos Euroopa Parlamendi ja nõukoguga sellele institutsioonilisele horisontaalküsimusele asjakohane lahendus.

## Lühikeseks müük ja krediidiriski vahetustehingute teatavad aspektid \*\*\*I

P7\_TA(2011)0312

**Euroopa Parlamendi 5. juulil 2011. aastal vastuvõetud muudatusettepanekud ettepanekule võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus lühikeseks müügi ja krediidiriski vahetustehingute teatavate aspektide kohta (KOM(2010)0482 – C7-0264/2010 – 2010/0251(COD))** <sup>(1)</sup>

(2013/C 33 E/36)

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

### [Muudatusettepanek 1]

EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSETTEPANEKUD (\*)

komisjoni ettepanekule

<sup>(1)</sup> Seejärel saadeti see vastavalt kodukorra artikli 57 lõike 2 teisele lõigule vastutavale komisjonile uueks läbivaatamiseks (A7-0055/2011).

<sup>(\*)</sup> Muudatusettepanekud: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas; välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga ▬.

## EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS

### lühikeseks müügi ja krediidiriski vahetustehingute teatavate aspektide kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artiklit 114,